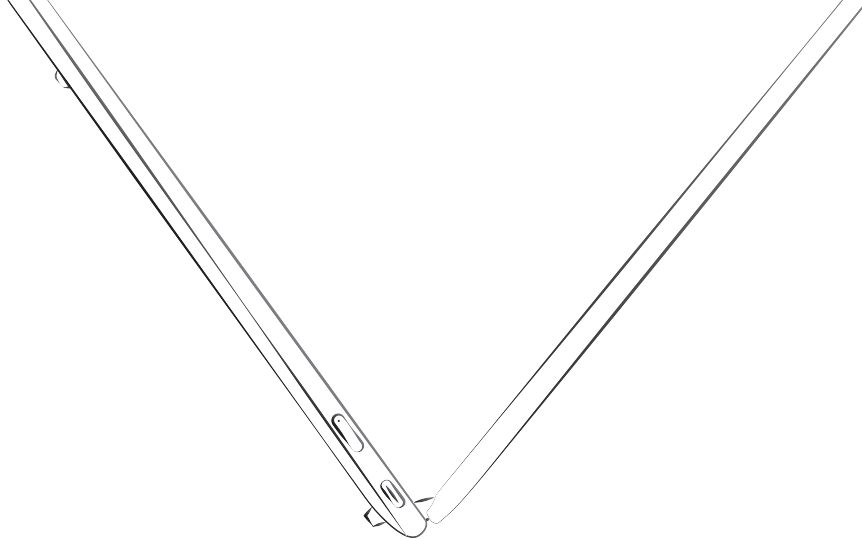




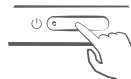
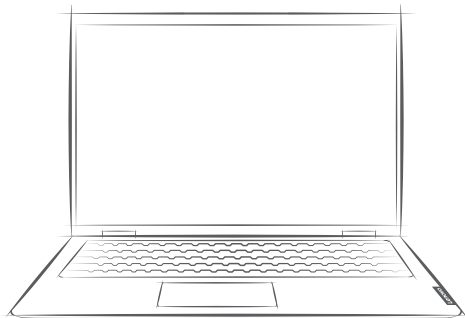
Lenovo
YOGA





Get it started

Comenzar | Първи стъпки | Introdução | Wprowadzenie | Introdução



- i** Asterisks (***) are used in this publication to mark parts and features that are not available on all product models. I Los asteriscos (***) se utilizan en esta publicación para marcar piezas y características que no están disponibles en todos los modelos de productos. I В тази публикация са използвани звездички („**“) за обозначаване на части и функции, които не са налични във всички модели на продукта. I Asteriscos (***) são usados nesta publicação para marcar peças e recursos que não estão disponíveis em todos os modelos de produto. I Gwiazdki („**“) są w tej publikacji używane do oznaczania części i funkcji, które nie są dostępne we wszystkich modelach produktów. I Os asteriscos (***) são utilizados nesta publicação para marcar componentes e funcionalidades que não estão disponíveis em todos os modelos de produto.
- i** Scan the *User Guide* QR code on the cover page to learn more about the product features and the statement on USB transfer rates. I Escanee el código QR de la *Guía del usuario* que figura en la portada para obtener más de información sobre las características del producto y las velocidades de transferencia de USB. I Сканирайте QR кода на корицата на *Ръководството за потребителя*, за да научите повече за функциите на продукта, както и декларацията относно скоростта за прехвърляне през USB. I Digitalize o código QR do *Guia do Usuário* na capa para saber mais sobre os recursos do produto e a declaração sobre taxas de transferência USB. I Zeskanuj kod QR *Podręcznika użytkownika* z okładki, aby uzyskać więcej informacji na temat funkcji produktu i oświadczenia o szybkości przesyłania danych za pomocą USB. I Efetue a leitura do código QR do *Manual do Utilizador* para saber mais sobre as funcionalidades do produto e ler a declaração relativa às velocidades de transferência por USB.



Overview (14-inch models)

Visión general (modelos de 14 pulgadas) | Общ преглед (14-инчови модели) | Visão geral (modelos de 14 polegadas) | Informacje ogólne (modele z ekranem 14 cali) | Descrição geral (modelos de 14 pol.)

Power button

Botón de encendido | Бутон за захранване | Botão liga/desliga | Przycisk zasilania | Botão para ligar/desligar

microSD card slot

Ranura de la tarjeta microSD | Гнездо за microSD карта | Slot para cartões microSD | Gniazdo karty microSD | Ranhura para cartões microSD

USB Standard-A connector (always-on connector)

Conector USB Standard-A (conector always-on) | USB Standard-A съединител (съединител always-on) | Conector USB Standard-A (conector always-on) | Złącze USB Standard-A (złącze Always-on) | Conector USB Standard-A (conector always-on)

HDMI™ connector

Conector HDMI | HDMI съединител | Conector HDMI | Złącze HDMI | Conector HDMI

Multi-purpose USB Type-C® connector

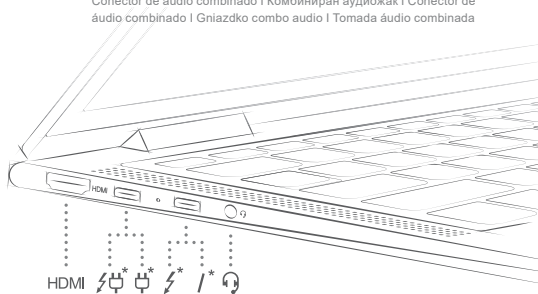
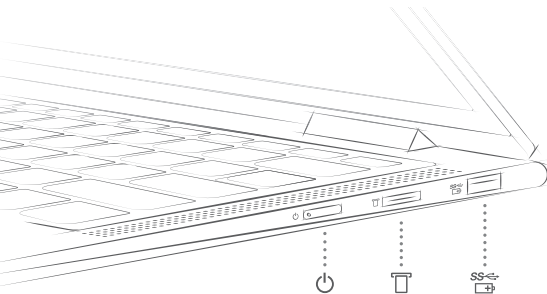
Conector USB Type-C multipropósito | Многофункционален USB Type-C съединител | Conector USB Type-C multifuncional | Wielofunkcyjne złącze USB Type-C | Conector USB Type-C polivalente

Multi-purpose USB Type-C connector

Conector USB Type-C multipropósito | Многофункционален USB Type-C съединител | Conector USB Type-C multifuncional | Wielofunkcyjne złącze USB Type-C | Conector USB Type-C polivalente

Combo audio jack

Conector de audio combinado | Комбиниран аудиожак | Conector de áudio combinado | Gniazdko combo audio | Tomada áudio combinada





Overview (16-inch models)

Visión general (modelos de 16 pulgadas) | Общ преглед (16-инчови модели) | Visão geral (modelos de 16 polegadas) | Informacje ogólne (modele z ekranem 16 cali) | Descrição geral (modelos de 16 pol.)

Power button

Botón de encendido | Бутон за захранване | Botão liga/desliga | Przycisk zasilania | Botão para ligar/desligar

microSD card slot

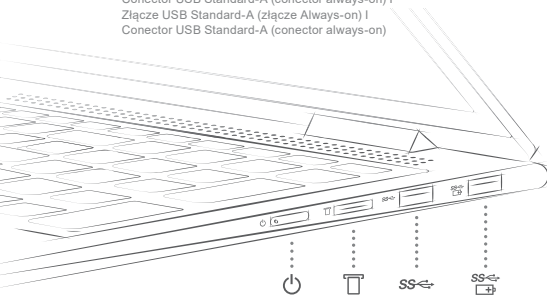
Ranura de la tarjeta microSD | Гнездо за microSD карта | Slot para cartões microSD | Gniazdo karty microSD | Ranhura para cartões microSD

USB Standard-A connector

Conector USB Standard-A | USB Standard-A съединител | Conector USB Standard-A | Złącze USB Standard-A | Conector USB Standard-A

USB Standard-A connector (always-on connector)

Conector USB Standard-A (conector always-on) | USB Standard-A съединител (съединител always-on) | Conector USB Standard-A (conector always-on) | Złącze USB Standard-A (złącze Always-on) | Conector USB Standard-A (conector always-on)



HDMI™ connector

Conector HDMI | HDMI съединител | Conector HDMI | Złącze HDMI | Conector HDMI

Multi-purpose USB Type-C® connector

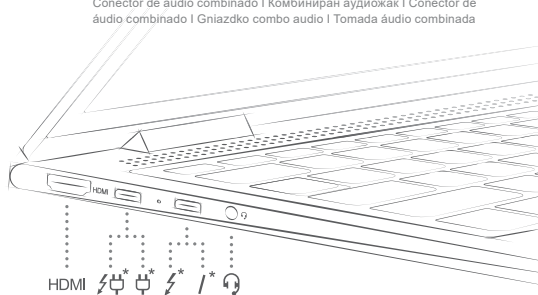
Conector USB Type-C multipropósito | Многофункционален USB Type-C съединител | Conector USB Type-C multifuncional | Wielofunkcyjne złącze USB Type-C | Conector USB Type-C polivalente

Multi-purpose USB Type-C connector

Conector USB Type-C multipropósito | Многофункционален USB Type-C съединител | Conector USB Type-C multifuncional | Wielofunkcyjne złącze USB Type-C | Conector USB Type-C polivalente

Combo audio jack

Conector de audio combinado | Комбиниран аудиожак | Conector de áudio combinado | Gniazdko combo audio | Tomada áudio combinada





Fn shortcuts

Accesos directos con Fn | Клавишни комбинации с Fn | Atalhos Fn | Skróty z klawiszem Fn | Atalhos Fn

Fn + Esc

Switches the primary function for keys F1–F12, Insert, and PrtSc

Cambia la función primaria de las teclas F1–F12, Insert e Imp Pant | Превключва основната функция на клавишите F1 – F12, Insert и PrtSc |

Alterna a função principal para as teclas F1-F12, Insert e PrtSc | Przełącza podstawową funkcję klawiszy F1–F12, Insert i PrtSc |

Alterna a função principal das teclas F1–F12, Insert e PrtSc

Fn + Q



Switches among different performance modes

Cambia entre diferentes modalidades de rendimiento | Превключва между различни режими на представяне | Alterna entre diferentes modos de desempenho |

Przełącza między różnymi trybami wydajności | Alterna entre diferentes modos de desempenho

Fn +



Controls the keyboard backlight

Controla la retroiluminación del teclado | Контролира подсветката на клавиатурата | Controla a iluminação de fundo do teclado | Steruje podświetleniem klawiatury |

Controla a retroiluminação do teclado

Fn + M

Enables/disables the touchpad

Habilita o deshabilita el área táctil | Активира/дезактивира тъчпада | Ativa/desativa o touchpad | Włącza lub wyłącza panel dotykowy | Ativa/desativa o painel tátil

Fn + N

Shows device information

Muestra la información del dispositivo | Показва информация за устройството | Mostra informações do dispositivo | Wyświetla informacje o urządzeniu |

Mostra informações sobre o dispositivo

Fn + R*



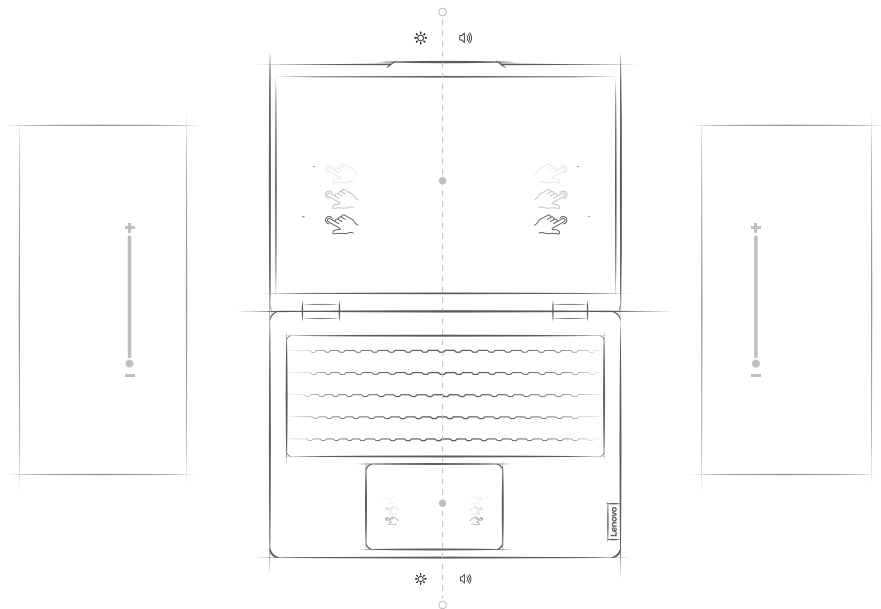
Changes the display refresh rate

Cambia la frecuencia de actualización de la pantalla | Променя честотата на опресняване на дисплея | Altera a taxa de atualização do monitor | Zmiana

częstotliwości odświeżania ekranu | Altera a taxa de atualização do ecrã



Gesture Controls



The illustrations are for your reference. | Las ilustraciones son para su referencia. | Иллюстрациите са за справка. | As ilustrações servem de referência. | Ilustracje mają charakter poglądowy. | As ilustrações são para sua referência.

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1.485 W/kg	1.485 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1.539 W/kg	1.539 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1.508 W/kg	1.508 W/kg

For more information about SAR, refer to the *Safety and Warranty Guide* that came with your device.

European Union (EU) / United Kingdom (UK) — radio frequency and power

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Note: Not all wireless bands may be enabled depending on your product configuration. Usage of this device is limited to indoor locations in the bands 5150 - 5350 MHz and 5945 - 6425 MHz.

Tasa de absorción específica (SAR)

EL DISPOSITIVO CUMPLE CON LAS PAUTAS INTERNACIONALES DE EXPOSICIÓN A ONDAS DE RADIO.

Consulte lo siguiente para el límite de SAR de 10 g y los valores de SAR máximos notificados:

Elemento	SAR implantado en el cuerpo	SAR de extremidad
Límite SAR de 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1,485 W/kg	1,485 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1,539 W/kg	1,539 W/kg
SAR máximo con una distancia de separación de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1,508 W/kg	1,508 W/kg

Para obtener más información sobre SAR, consulte la *Guía de seguridad y garantía* que se incluye con el dispositivo.

Unión Europea (UE) / Reino Unido: radiofrecuencia y alimentación

Este equipo de radio funciona con las siguientes bandas de frecuencia y energía de radiofrecuencia máxima:

Tecnología	Banda de frecuencia [MHz]	Energía de transmisión máxima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Nota: No todas las bandas inalámbricas pueden estar habilitadas según la configuración del producto. La utilización de este dispositivo está limitada a ubicaciones en las bandas de 5150 a 5350 MHz y 5945 a 6425 MHz.

Специфично ниво на поглъщане (SAR)

УСТРОЙСТВОТО ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ УКАЗАНИЯ ЗА ИЗПАГАНЕ НА РАДИО ВЪЛНИ.

Вж. следното за ограничението за SAR за 10 g и максималните съобщени стойности на SAR:

Елемент	SAR при носене до тялото	SAR за крайник
Ограничение за SAR за 10 g	2 W/kr	4 W/kr
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1,485 W/kr	1,485 W/kr
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1,539 W/kr	1,539 W/kr
Максимална стойност на SAR при разстояние 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1,508 W/kr	1,508 W/kr

За повече информация относно SAR вижте *Ръководството за безопасност и гаранция*, което се предоставя с устройството ви.

Европейски съюз (ЕС)/Обединено кралство (UK) – радиочестота и мощност

Това радиооборудване работи със следните честотни ленти и максимална радиочестотна мощност:

Технология	Честотна лента [MHz]	Максимална мощност на предаване
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Забележка: не всички безжични ленти може да са разрешени в зависимост от конфигурацията на продукта. Употребата на това устройство се ограничава само на закрито в честотните ленти 5150 - 5350 MHz и 5945 - 6425 MHz.

Taxa de absorção específica (SAR)

SEU DISPOSITIVO ATENDE ÀS DIRETRIZES INTERNACIONAIS DE EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Consulte o seguinte para obter o limite da SAR de 10 g e os valores SAR máximos reportados:

Item	SAR no corpo	SAR no membro
Limite de SAR para 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1,485 W/kg	1,485 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1,539 W/kg	1,539 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1,508 W/kg	1,508 W/kg

Para obter mais informações sobre SAR, consulte o *Guia de Segurança e Garantia* fornecido com o dispositivo.

União Europeia (UE)/Reino Unido (UK) – Radiofrequência e alimentação

Este equipamento de rádio opera com as seguintes faixas de frequência e a energia de frequência máxima:

Tecnologia	Faixa de frequência [MHz]	Potência de transmissão máxima
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5.945 - 6.425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm

Nota: nem todas as bandas wireless podem ser habilitadas dependendo da configuração do produto. A utilização deste dispositivo é limitada a locais internos nas bandas 5.150 - 5.350 MHz e 5.945 - 6.425 MHz.

Współczynnik promieniowania SAR (Specific Absorption Rate)

TO URZĄDZENIE SPEŁNIA MIĘDZYNARODOWE WYTYCZNE DOTYCZĄCE WYSTAWIENIA NA ODDZIAŁYWANIE FAL RADIOWYCH.

Poniżej wskazano limit SAR wynoszący 10 g i podano maksymalne zgłaszane wartości SAR:

Element	Wartość SAR przy noszeniu przy ciele	Wartość SAR dla kończyn
Limit SAR wynoszący 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu na ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1,485 W/kg	1,485 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu na ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1,539 W/kg	1,539 W/kg
Maksymalna wartość SAR przy noszeniu na ciele w odległości 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1,508 W/kg	1,508 W/kg

Więcej informacji na temat współczynnika promieniowania SAR (Specific Absorption Rate) zawiera *Podręcznik na temat bezpieczeństwa i gwarancji* dostarczony z urządzeniem.

Zgodność z przepisami Unii Europejskiej / Wielkiej Brytanii dotyczącymi częstotliwości i mocy sprzętu radiowego

Urządzenie używa następujących pasm częstotliwości radiowych i maksymalnej mocy fal radiowych:

Tecnologia	Pasmo częstotliwości [MHz]	Maksymalna moc nadawania
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Uwaga: w zależności od konfiguracji produktu nie wszystkie pasma łączności bezprzewodowej mogą być włączone. Urządzenie jest przeznaczone do używania wewnątrz budynków, w pasmach częstotliwości 5150 - 5350 MHz i 5945 - 6425 MHz.

Taxa de Absorção Específica (SAR)

O SEU DISPOSITIVO CUMPRE AS DIRETRIZES INTERNACIONAIS PARA EXPOSIÇÃO A ONDAS DE RÁDIO.

Consulte, no seguinte documento, o limite da SAR de 10 g e a SAR máxima registada:

Item	SAR ao nível do corpo	SAR relativa a membros específicos
Limite SAR de 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14AHP9)	1,485 W/kg	1,485 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 14IML9)	1,539 W/kg	1,539 W/kg
SAR máxima com distância de separação de 0 mm (Yoga 7 2-in-1 16IML9)	1,508 W/kg	1,508 W/kg

Para mais informações sobre a SAR, consulte o *Manual de Segurança e Garantia* fornecido com o seu dispositivo.

União Europeia (UE) / Reino Unido (Reino Unido) — frequência de rádio e energia

Este equipamento de rádio funciona com as seguintes bandas de frequência e potência de radiofrequência máxima:

Tecnologia	Banda de frequência [MHz]	Energia máxima transmitida
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
WLAN 802.11ax	5945 - 6425	< 23 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Nota: nem todas as bandas sem fios podem ser ativadas, dependendo da configuração do produto. A utilização deste dispositivo está limitada a locais interiores nas bandas 5150 - 5350 MHz e 5945 - 6425 MHz.

Printed in China
PN: SP41M80319

For Barcode Position Only

First Edition (February 2024)
© Copyright Lenovo 2024.

Lenovo, the Lenovo logo, and Yoga are trademarks of Lenovo. USB Type-C is a registered trademark of USB Implementers Forum. Thunderbolt is a trademark of Intel Corporation or its subsidiaries. The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries. All other trademarks are the property of their respective owners.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE:

If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce
Reuse
Recycle



PSC Position Only